

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ У.Д. АЛИЕВА»

Исторический факультет

УТВЕРЖДАЮ

Декан \_\_\_\_\_

« 03 » 07



**Рабочая программа дисциплины**

**Иностранный язык**

*(наименование дисциплины (модуля))*

Направление подготовки

**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

*(шифр, название направления)*

Направленность (профиль) подготовки

**История; обществознание**

Квалификация выпускника

**бакалавр**

Форма обучения

**Очная/заочная**

**Год начала подготовки - 2022**

*(по учебному плану)*

Составитель: доц. Тамбиева С.И., старший преподаватель Текеева Э.К.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.2018 №125, основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль – История; обществознание; ОПОП, локальными актами КЧГУ.

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры  
иностраных языков на 2023-2024 уч. год

Протокол № 9 от 25.05.2023 г.

Заведующий кафедрой  Кувшинова Г.П.

## СОДЕРЖАНИЕ

<u>1. Наименование дисциплины (модуля)</u> .....	4
<u>2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы</u> .....	4
<u>3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы</u> .....	4
<u>4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся</u>	5
<u>5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий</u>	6
<u>5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)</u> .....	6
<u>5.2. Виды занятий и их содержание</u> .....	8
<u>5.3. Тематика и краткое содержание лабораторных занятий</u> .....	8
<u>5.4. Примерная тематика курсовых работ</u> .....	8
<u>5.5. Самостоятельная работа и контроль успеваемости</u> .....	8
<u>6. Образовательные технологии</u> .....	35
<u>7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)</u> .....	37
<u>7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций</u> .....	37
<u>7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины</u> .....	38
<u>7.2.1. Типовые темы к письменным работам, докладам и выступлениям</u> .....	38
<u>7.2.2. Примерные вопросы к итоговой аттестации (зачет)</u> .....	39
<u>7.2.3. Тестовые задания для проверки знаний студентов</u> .....	41
<u>7.2.4. Бально-рейтинговая система оценки знаний бакалавров</u> .....	45
<u>8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса</u> .....	48
<u>8.1. Основная литература</u> .....	48
<u>8.2. Дополнительная литература</u> .....	49
<u>9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)</u> .....	49
<u>10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)</u> .....	54
<u>10.1. Общесистемные требования</u> .....	54
<u>10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины</u> .....	54
<u>10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения</u> .....	55
<u>10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы</u> .....	55
<u>11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья</u> .....	55

## 1. Наименование дисциплины (модуля)

### *Иностранный язык*

**Целью** изучения дисциплины является:

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

**Для достижения цели ставятся задачи:**

1. Повышение уровня учебной автономной, способности к самообразованию;
2. Развитие когнитивных и исследовательских умений;
3. Развитие информационной культуры;
4. Расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
5. Воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Цели и задачи дисциплины определены в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки «44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» направленность (профиль) программы: История; обществознание (квалификация – «Бакалавр»).

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» (Б1.О.03) относится к базовой части Б1.

Дисциплина (модуль) изучается на 1,2 курсах в 1,2,3 семестрах.

<b>МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП</b>	
Индекс	Б1.О.03
<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
Для освоения данной дисциплины необходимы элементарные умения чтения, письма и ведения дискуссий на повседневные темы на иностранном языке, формируемые в рамках изучения дисциплины в школе.	
<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
Учебная дисциплина «Иностранный язык» входит в состав базовой части гуманитарного, социального и экономического цикла. Курс дисциплины «Иностранный язык» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых студентами в процесс изучения социальных дисциплин профессионального цикла. Дисциплина «Иностранный язык» представляет базовый элемент в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с другими учебными дисциплинами гуманитарного, социального и экономического цикла.	

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций обучающегося:

Код компетенций	Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО/ ПООП/ ООП	Индикаторы достижения компетенций	Декомпозиция компетенций (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами
<b>УК-4</b>	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК.Б-4.1 выбирает стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия УК.Б-4.2 ведет деловую переписку на государственном языке РФ с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем УК.Б-4.3 ведет деловую переписку на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий УК.Б-4.4 выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык, с русского языка на иностранный УК.Б-4.5 публично выступает на государственном языке РФ, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения УК.Б-4.6 устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения	<b>Знать:</b> - современную теоретическую концепцию культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические, лексические нормы русского литературного языка (З.1); - грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков (З.2); - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста (З.3). <b>Уметь:</b> -использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности (У.1); -логически верно организовывать устную и письменную речь (У.2). <b>Владеть:</b> - техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры (В.1); - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике (В.2).

**4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость (объем) дисциплины (модуля) составляет 6 ЗЕТ, 216 академических часа.

Объём дисциплины	Всего часов	Всего часов
	для очной формы обучения	для заочной формы обучения
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	216	216

Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий)* (всего)	104	20
<b>Аудиторная работа (всего):</b>	104	20
в том числе:		
лекции	Не предусмотрено	Не предусмотрено
семинары, практические занятия	104	20
практикумы	Не предусмотрено	Не предусмотрено
лабораторные работы	Не предусмотрено	Не предусмотрено
<b>Внеаудиторная работа:</b>		
консультация перед зачетом		
Внеаудиторная работа также включает индивидуальную работу обучающихся с преподавателем, групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем), творческую работу (эссе), рефераты, контрольные работы и др.		
<b>Самостоятельная работа обучающихся (всего)</b>	112	180
<b>Контроль самостоятельной работы</b>		16
<b>Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет / экзамен)</b>	Экзамен(3) Зачет(12)	экзамен/зачет

**5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)**

Для очной формы обучения

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)						
			всего	Аудиторные уч. занятия			Сам. работа	Планируемые результаты обучения	Формы текущего контроля
				Лек	Пр	Лаб			
	<b>Раздел 1. (1/1)</b>	<b>72</b>		<b>36</b>		<b>36</b>			
1.	<b>Практическое занятие</b> Культура, традиции. Вводная беседа об англ. яз, англо-говорящих странах, их культуре, традициях. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Система гласных и согласных звуков. Правила чтения. Ударение. Интонация (нисходящий тон). Сочетания смычных согласных. Побудительные предложения. Понятие о падежах имен существит-х.. Понятие об			8			УК-4	Устный опрос	

	основных способах словообразования. п/з							
2.	<b>Самостоятельная работа</b> Специфика интонации. Текст (интонация вопр-х предложений). Род и число имен сущ-ых упраж-я на закрепление сочетаний звуков, буквосочетание; грамматиц., фонетические, лексические упр-я- 1-3-х уроков с/р				4	УК-4	Доклад презентацией	с
3.	<b>Практическое занятие</b> Грамматические навыки общего характера (закрепление): определенный артикль. Указательные местоимения. Понятие о предложении. Местоимение it.. Словосложение. Личные местоимения. Типы вопросов. Специфика интонации - главное и второстепенное ударение; 4-й тип чтения. Притяжательные местоимения. текст3, дидактический материал Круглый стол пр/з.		2			УК-4	Творческое задание	
4.	<b>Самостоятельная работа</b> Лексический минимум общего характера (выражения классного обихода, разговорные формулы и т.д.) Диалог «приветствия». Текст 3.(чтение, перевод). Отрицательные повествовательные предложения с гл. to be.; грамм-е упр-я.; дидактич. Материал.				4	УК-4	Блиц-опрос	
5.	<b>Практическое занятие</b> Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Текст 1: «We learn foreign languages», стр. 83-84 . Грамматич. Упр-я стр.86-90 Наст. неопр. время, 3-го л. ед. ч. Наречия неопределенного времени. Освоение лексического минимума общего характера. У/т «About mysef» круглый стол пз		4			УК-4	Тест	
6.	<b>Самостоятельная работа</b> Устная тема «My Family».Закрепление				4	УК-4	Реферат	

	лексических единиц фонетика, лексика, грамматика).						
7.	<b>Практическое занятие</b> Грамматические навыки: текст 2. «We learn foreign languages» (закрепление терминологической лексики; вопросы к подлежащему, определению. Диалоги, ситуации, стр. 94-106 п/з Круглый стол.			2		УК-4	Фронтальный опрос
8.	<b>Самостоятельная работа</b> Понятие об основных способах словообразования; ур.1, упр. 2, 4,5,6, с. 95-100. Грамматические навыки - глагол to be, оборот to be going to. Раздаточный материал.				2	УК-4	Доклад с презентацией
9.	<b>Практическое занятие</b> Чтение Текст3. «The working day of an Engineer». Объектный падеж местоимений, устная речь: лексический минимум общего характера (выражения классного обихода, разговорные формулы - речевой этикет, грамматические упраж-я; + дидактический раздаточный материал п/з			4		УК-4	Творческое задание
10.	<b>Самостоятельная работа</b> Притяжательный падеж. Образование числительных, местоимений, упр. 2-10. с. 115-117, упр. 1. с.118, упр. 2с. 118. Фонетичес. упр. с.11 4 упр.3-6, с.119 с/р				4	УК-4	
11.	<b>Практическое занятие</b> Освоение лексических единиц (фон-ка, лек-ка.грам-ка).. Урок 5. Текст 5. «My last Week-End». Место прямого и косвенного дополнения в предложении. У/т- «Мои выходные». п/з			2		УК-4	Устный опрос
12.	<b>Самостоятельная работа</b> тение. Текст 5.. «My last Week-End»-закрепление материала. Упр. 1-5. с. 122-123. Упр.7-9. с. 126-127. с/р				2	УК-4	Доклад с презентацией
13.	<b>Практическое занятие</b> Основные грамматические явления: гл. to have и оборот (has)have got», неопределенные местоимения. Урок 6. Текст 6. «My Friend's family». Уст.речь.			2		УК-4	Творческое задание



	(речевой этикет) Тема: «Advice», разговорные формулы. «Освоение лексического минимума общего характера. п/з интерактивная экскурсия						
14.	<b>Самостоятельная работа</b> Чтение. Текст 6. Закрепл-е гр-ки: числительные, 132-133; упр. 1-11, с.134-136; Упр.1-5,7, с.138 с/р				2	УК-4	Блиц опрос
15.	<b>Практическое занятие</b> Грамматика, структура и формы. упр.1-7.с.146-148, упр.1-6 с.150-151. упр.4.с.154. п/з			4		УК-4	Тест
16.	<b>Самостоятельная работа</b> Урок 14. прослушивание аудиокассет. Упр. XII стр. 248, упр. VIII стр. 247, упр. X стр. 247, упр. XI стр. 248. диалог стр. 252 устная тема «Город Карачаевск». с/р				4	УК-4	Творческое задание
17.	Чтение, перевод у/т «КЧР», закр-е лексики, упр. 3, стр. 243, упр. VI стр. 244, упр. XIII стр. 248, диалог стр. 249, пересказать упр. VII стр. 252. Аудирование. «Москва-столица России».-дидакт единицы (лекс-е, грамматич-е (речевой этикет) Учебные групповые дискуссии п/з			6		УК-4	
18.	<b>Практическое занятие</b> Лексические единицы общего характера: Урок15, текст «Shopping». Грамматические навыки Степени сравнения прилагательных. Именные безличные предложения. слова-заместители. Упр. IX стр. 257; диалог (упр. XI стр. 261-262 (1-5), упр. VIII стр. 260, упр. XII стр. 262 (1-5) Диалогическая и монологическая речь: «Город Карачаевск») с/р				6	УК-4	Фронтальный опрос
19.	<b>Практическое занятие</b> Культура, традиции. Вводная беседа об англ. яз, англо-говорящих странах, их культуре, традициях. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Система гласных и согласных звуков. Правила чтения. Ударение. Интонация (нисходящий тон). Сочетания смычных согласных. Побудительные предложения. Понятие о падежах имен			8		УК-4	Доклад с презентацией

	существов-х.. Понятие об основных способах словообразования. п/з							
20.	<b>Самостоятельная работа</b> Специфика интонации. Текст (интонация вопр-х предложений). Род и число имен сущ-ых упраж-я на закрепление сочетаний звуков, буквосочетание; грамматич., фонетические, лексические упр-я- 1-3-х уроков с/р				4	УК-4	Творческое задание	
21.	<b>Практическое занятие</b> Грамматические навыки общего характера (закрепление): определенный артикль. Указательные местоимения. Понятие о предложении. Местоимение it.. Словосложение. Личные местоимения. Типы вопросов. Специфика интонации - главное и второстепенное ударение; 4-й тип чтения. Притяжательные местоимения. текст3, дидактический материал Круглый стол пр/з.		2			УК-4	Тест по теме	
22.	<b>Самостоятельная работа</b> Лексический минимум общего характера (выражения классного обихода, разговорные формулы и т.д.) Диалог «приветствия». Текст 3.(чтение, перевод). Отрицательные повествовательные предложения с гл. to be.; грамм-е упр-я;; дидактич. Материал.				4	УК-4	Доклад с презентацией	
23.	<b>Практическое занятие</b> Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Текст 1: «We learn foreign languages», стр. 83-84 . Грамматич. Упр-я стр.86-90 Наст. неопр. время, 3-го л. ед. ч. Наречия неопределенного времени. Освоение лексического минимума общего характера. У/т «About myself» круглый стол пз		4			УК-4	Реферат	
24.	<b>Самостоятельная работа</b> Устная тема «Му				4	УК-4	Фронтальный опрос	

	Family».Закрепление лексических единиц фонетика, лексика, грамматика).						
25.	<b>Практическое занятие</b> Грамматические навыки: текст 2. «We learn foreign languages» (закрепление терминологической лексики; вопросы к подлежащему, определению. Диалоги, ситуации, стр. 94-106 п/з Круглый стол.			2		УК-4	Доклад с презентацией
26.	<b>Самостоятельная работа</b> Понятие об основных способах словообразования;ур.1, упр. 2, 4,5,6, с. 95-100. Грамматические навыки - глагол to be, оборот to be going to.Раздаточный материал.				2	УК-4	Творческое задание
27.	<b>Практическое занятие</b> Чтение Текст3. «The working day of an Engineer». Объектный падеж местоимений, устная речь: лексический минимум общего характера (выражения классного обихода, разговорные формулы - речевой этикет, грамматические упраж-я; + дидактический раздаточный материал п/з			4		УК-4	Блиц опрос
28.	<b>Самостоятельная работа</b> Притяжательный падеж. Образование числительных, местоимений, упр. 2-10. с. 115-117, упр. 1. с.118, упр. 2с. 118. Фонетичес.упр.с.11 4 упр.3-6, с.119 с/р				4	УК-4	Вопросы итогового теста
29.	<b>Практическое занятие</b> Освоение лексических единиц (фон-ка,лек-ка.грам-ка)..Урок 5. Текст 5. «My last Week-End». Место прямого и косвенного дополнения в предложении. У/т- «Мои выходные». п/з			2		УК-4	Реферат
30.	<b>Самостоятельная работа</b> тение. Текст 5.. «My last Week-End»-закрепление материала. Упр. 1-5. с. 122-123.Упр.7-9. с. 126-127. с/р				2	УК-4	Устный опрос
31.	<b>Практическое занятие</b> Основные грамматические явления: гл. to have и оборот (has)have got», неопределенные местоимения. Урок 6. Текст 6.			2		УК-4	Доклад с презентацией

	«My Friend's family». Уст.речь. (речевой этикет) Тема: «Advice», разговорные формулы. «Освоение лексического минимума общего характера. п/з интерактивная экскурсия						
32.	<b>Самостоятельная работа</b> Чтение. Текст 6. Закрепл-е гр-ки: числительные, 132-133; упр. 1-11,с.134-136;Упр.1-5,7,с.138 с/р				2	УК-4	Творческое задание
33.	<b>Практическое занятие</b> Грамматика, структура и формы. упр.1-7.с.146-148, упр.1-6 с.150-151. упр.4.с.154. п/з		4			УК-4	Блиц-опрос
34.	<b>Самостоятельная работа</b> Урок 14. прослушивание аудиокассет. Упр. XII стр. 248, упр. VIII стр. 247, упр. X стр. 247, упр. XI стр. 248. диалог стр. 252 устная тема «Город Карачаевск». с/р				4	УК-4	Тест
35.	Чтение, перевод у/т «КЧР», закр-е лексики, упр. 3, стр. 243, упр. VI стр. 244, упр. XIII стр. 248, диалог стр. 249, пересказать упр. VII стр. 252. Аудирование. «Москва-столица России».-дидакт единицы (лекс-е, грамматич-е (речевой этикет) Учебные групповые дискуссии п/з		6			УК-4	Реферат
	<b>Раздел 2. (1/2)</b>	<b>72</b>		<b>32</b>	<b>40</b>		
36.	<b>Практическое занятие</b> Lesson Three. <b>Text:</b> «The Republic Defends Itself». Grammar: The Indefinite Tense Forms, Passive Voice, Impersonal Sentences.(стр.69-73) GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 1.Give the passive (non-perfect) form of the following infinitives. 2. Translate the following sentences paying special attention to the rendering of the passive construction. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).		6			УК-4	Доклад с презентацией
37.	<b>Самостоятельная работа</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 3. a) Express doubt. b) Express disagreement. 4. Put the verbs in the following sentences first in the Past and then in the Future Indefinite, Passive Voice. In the case of the Future Tense omit the				6	УК-4	Творческое задание

	adverbs. 5. Change the following sentences, using the verb in the Passive Voice. 6. Change the following sentences, using the verb in the Active Voice. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).							
38.	<b>Практическое занятие</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 7. Express the following in Russian, paying special attention to the words in italics. 8. Express the following in English. 9. Think of as many sentences as possible according to the patterns. 10. Express the following in English. Supply replies. 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).			<b>6</b>			УК-4	
39.	<b>Самостоятельная работа</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).				<b>6</b>		УК-4	Устный опрос
40.	<b>Практическое занятие</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.78-80). 1. Add the suffix <i>-er</i> to the verbs. Translate the nouns into Russian. 2. Make adverbs by adding the suffix <i>-ly</i> and translate them into Russian. Mind the necessary change in spelling. 3. Form verbs with the help of the suffix <i>-en</i> . Translate them into Russian. 4. Form verbs with the help of the prefix <i>en-</i> and translate them into Russian. 5. a) Suggest the Russian for. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.			<b>6</b>			УК-4	Доклад с презентацией
41.	<b>Самостоятельная работа</b> VOCABULARY EXERCISES 5. b) Suggest the English for. 6. a) Guess the meaning of the following statements. b) Comment on the following, using your knowledge of history. Make				<b>6</b>		УК-4	Творческое задание

	<p>use of the words in italics. c) Supply answers. Add something of your own, using the words in italics and your knowledge of history.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>							
42.	<p><b>Практическое занятие</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.81-83). 7. Paraphrase the following word combinations, using words and expressions from the text. 8. Arrange the following in pairs of antonyms. 9. Choose the word corresponding to the definition from those listed below. 10. Fill in the blanks with the appropriate word from those given in brackets.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>			6			УК-4	Блиц опрос
43.	<p><b>Самостоятельное занятие</b> VOCABULARY EXERCISES 11. Choose the noun that can go with the following adjectives. 12. Suggest the English for the words in brackets. Read the whole sentence and translate it into Russian.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>					6	УК-4	Тест
44.	<p><b>Практическое занятие</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.84-85). 13. Make up sentences according to the patterns, using the words given in Part B. Form as many sentences as possible. 14. Insert articles wherever required and retell the text. 15. Insert prepositions or adverbs where necessary. Consult the text. 16. Insert the missing subject (подлежащее) and make up as many questions as possible. Have your fellow-student answer the questions.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>			6			УК-4	Творческое задание
45.	<p><b>Самостоятельная работа</b> VOCABULARY EXERCISES (Стр.86-87) 17. Translate the following text with the help of a dictionary. Part A is to be translated in writing. 18. Test translation.</p>					6	УК-4	

	<b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков						
46.	<b>Практическое занятие</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE 1. Read the text of the lesson and find sentences which might serve as replies to the following questions. Make a conversation based on the text, using the questions. 2. Correct the wrong statements. Begin with. 3. a) Read the text and ask questions about it, making use of the words in italics; b) Retell the story according to the plan. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков			<b>6</b>		УК-4	Фронтальный опрос
47.	<b>Самостоятельная работа</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE 4. a) Read the story and supply replies to the questions given below; b) Make an outline of the story, showing: Pompey as a good soldier, gladiators as a great force, Pompey's victories, the First Triumvirate. 5. Speak on the topics. 6. Describe Caesar and Pompey, using the material given in Ex. 4, 5. What other historical events (apart from those described in the text) are connected with the name of Caesar? Use your reading experience. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков			<b>6</b>		УК-4	Доклад презентацией с
48.	<b>Практическое занятие</b> Lesson Three. <b>Text:</b> «The Republic Defends Itself». Grammar: The Indefinite Tense Forms, Passive Voice, Impersonal Sentences.(стр.69-73) GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 1.Give the passive (non-perfect) form of the following infinitives. 2. Translate the following sentences paying special attention to the rendering of the passive construction. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).			<b>6</b>		УК-4	Творческое задание
49.	<b>Самостоятельная работа</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 3. a) Express doubt. b) Express			<b>6</b>		УК-4	Тест по теме

	disagreement. 4. Put the verbs in the following sentences first in the Past and then in the Future Indefinite, Passive Voice. In the case of the Future Tense omit the adverbs. 5. Change the following sentences, using the verb in the Passive Voice. 6. Change the following sentences, using the verb in the Active Voice. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).							
50.	<b>Практическое занятие</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 7. Express the following in Russian, paying special attention to the words in italics. 8. Express the following in English. 9. Think of as many sentences as possible according to the patterns. 10. Express the following in English. Supply replies. 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).				<b>6</b>		УК-4	Доклад с презентацией
51.	<b>Самостоятельная работа</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).				<b>6</b>		УК-4	Реферат
52.	<b>Практическое занятие</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.78-80). 1. Add the suffix <i>-er</i> to the verbs. Translate the nouns into Russian. 2. Make adverbs by adding the suffix <i>-ly</i> and translate them into Russian. Mind the necessary change in spelling. 3. Form verbs with the help of the suffix <i>-en</i> . Translate them into Russian. 4. Form verbs with the help of the prefix <i>en-</i> and translate them into Russian. 5. a) Suggest the Russian for. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.				<b>6</b>		УК-4	Фронтальный опрос
53.	<b>Самостоятельная работа</b> VOCABULARY EXERCISES				<b>6</b>		УК-4	Доклад с презентацией



	<p>5. b) Suggest the English for. 6. a) Guess the meaning of the following statements. b) Comment on the following, using your knowledge of history. Make use of the words in italics. c) Supply answers. Add something of your own, using the words in italics and your knowledge of history.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>						
54.	<p><b>Практическое занятие</b>  <b>VOCABULARY EXERCISES</b>  (стр.81-83). 7. Paraphrase the following word combinations, using words and expressions from the text. 8. Arrange the following in pairs of antonyms. 9. Choose the word corresponding to the definition from those listed below. 10. Fill in the blanks with the appropriate word from those given in brackets.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>			<b>6</b>		УК-4	Творческое задание
55.	<p><b>Самостоятельное занятие</b>  <b>VOCABULARY EXERCISES</b>  11. Choose the noun that can go with the following adjectives. 12. Suggest the English for the words in brackets. Read the whole sentence and translate it into Russian.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>				<b>6</b>	УК-4	Блиц опрос
56.	<p><b>Практическое занятие</b>  <b>VOCABULARY EXERCISES</b>  (стр.84-85). 13. Make up sentences according to the patterns, using the words given in Part B. Form as many sentences as possible. 14. Insert articles wherever required and retell the text. 15. Insert prepositions or adverbs where necessary. Consult the text. 16. Insert the missing subject (подлежащее) and make up as many questions as possible. Have your fellow-student answer the questions.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>			<b>6</b>		УК-4	Вопросы итогового теста
57.	<p><b>Самостоятельная работа</b>  <b>VOCABULARY EXERCISES</b></p>				<b>6</b>	УК-4	Реферат

	(Стр.86-87) 17. Translate the following text with the help of a dictionary. Part A is to be translated in writing. 18. Test translation. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков						
58.	<b>Практическое занятие</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE 1. Read the text of the lesson and find sentences which might serve as replies to the following questions. Make a conversation based on the text, using the questions. 2. Correct the wrong statements. Begin with. 3. a) Read the text and ask questions about it, making use of the words in italics; b) Retell the story according to the plan. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков			6			УК-4 Устный опрос
59.	<b>Самостоятельная работа</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE 4. a) Read the story and supply replies to the questions given below; b) Make an outline of the story, showing: Pompey as a good soldier, gladiators as a great force, Pompey's victories, the First Triumvirate. 5. Speak on the topics. 6. Describe Caesar and Pompey, using the material given in Ex. 4, 5. What other historical events (apart from those described in the text) are connected with the name of Caesar? Use your reading experience. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков				6		УК-4 Доклад презентацией с
60.	<b>Практическое занятие</b> Lesson Three. <b>Text:</b> «The Republic Defends Itself». Grammar: The Indefinite Tense Forms, Passive Voice, Impersonal Sentences.(стр.69-73) GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 1. Give the passive (non-perfect) form of the following infinitives. 2. Translate the following sentences paying special attention to the rendering of the passive construction. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).			6			УК-4 Творческое задание

61.	<p><b>Самостоятельная работа</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 3. a) Express doubt. b) Express disagreement. 4. Put the verbs in the following sentences first in the Past and then in the Future Indefinite, Passive Voice. In the case of the Future Tense omit the adverbs. 5. Change the following sentences, using the verb in the Passive Voice. 6. Change the following sentences, using the verb in the Active Voice. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).</p>					6	УК-4	Блиц-опрос
62.	<p><b>Практическое занятие</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 7. Express the following in Russian, paying special attention to the words in italics. 8. Express the following in English. 9. Think of as many sentences as possible according to the patterns. 10. Express the following in English. Supply replies. 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).</p>					6	УК-4	Тест
63.	<p><b>Самостоятельная работа</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).</p>					6	УК-4	Реферат
64.	<p><b>Практическое занятие</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.78-80). 1. Add the suffix <i>-er</i> to the verbs. Translate the nouns into Russian. 2. Make adverbs by adding the suffix <i>-ly</i> and translate them into Russian. Mind the necessary change in spelling. 3. Form verbs with the help of the suffix <i>-en</i>. Translate them into Russian. 4. Form verbs with the help of the prefix <i>en-</i> and translate them into Russian. 5. a) Suggest the Russian for. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для</p>					6	УК-4	Фронтальный опрос

	студентов – историков.							
65.	<p><b>Самостоятельная работа</b> VOCABULARY EXERCISES</p> <p>5. b) Suggest the English for. 6. a) Guess the meaning of the following statements. b) Comment on the following, using your knowledge of history. Make use of the words in italics. c) Supply answers. Add something of your own, using the words in italics and your knowledge of history.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>				6	УК-4	Доклад презентацией	с
66.	<p><b>Практическое занятие</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.81-83). 7. Paraphrase the following word combinations, using words and expressions from the text. 8. Arrange the following in pairs of antonyms. 9. Choose the word corresponding to the definition from those listed below. 10. Fill in the blanks with the appropriate word from those given in brackets.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>			6		УК-4	Творческое задание	
67.	<p><b>Самостоятельное занятие</b> VOCABULARY EXERCISES</p> <p>11. Choose the noun that can go with the following adjectives. 12. Suggest the English for the words in brackets. Read the whole sentence and translate it into Russian.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>				6	УК-4		
68.	<p><b>Практическое занятие</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.84-85). 13. Make up sentences according to the patterns, using the words given in Part B. Form as many sentences as possible. 14. Insert articles wherever required and retell the text. 15. Insert prepositions or adverbs where necessary. Consult the text. 16. Insert the missing subject (подлежащее) and make up as many questions as possible. Have your fellow-student answer the questions.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для</p>			6		УК-4	Устный опрос	

	студентов – историков						
69.	<p><b>Самостоятельная работа</b> VOCABULARY EXERCISES (Стр.86-87) 17. Translate the following text with the help of a dictionary. Part A is to be translated in writing. 18. Test translation. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>				6	УК-4	Доклад презентацией с
70.	<p><b>Практическое занятие</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE 1. Read the text of the lesson and find sentences which might serve as replies to the following questions. Make a conversation based on the text, using the questions. 2. Correct the wrong statements. Begin with. 3. a) Read the text and ask questions about it, making use of the words in italics; b) Retell the story according to the plan. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>			6		УК-4	Творческое задание
71.	<p><b>Самостоятельная работа</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE 4. a) Read the story and supply replies to the questions given below; b) Make an outline of the story, showing: Pompey as a good soldier, gladiators as a great force, Pompey's victories, the First Triumvirate. 5. Speak on the topics. 6. Describe Caesar and Pompey, using the material given in Ex. 4, 5. What other historical events (apart from those described in the text) are connected with the name of Caesar? Use your reading experience. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>				6	УК-4	Блиц опрос
	<b>Раздел 3. (2/3)</b>	<b>72</b>		<b>36</b>	<b>36</b>		
72.	<p><b>Практическое занятие</b> Text: The Olympic Flame Grammar: The Present and the Past Participle (стр.92-97).</p>			2		УК-4	Творческое задание
73.	<p><b>Самостоятельная работа</b> Выполнение заданий и упражнений по изучаемой тематике. Внеаудиторное чтение.</p>				6	УК-4	

74.	Текст 10. Олимпийский огонь. Подготовиться к контрольной работе. Выполнение заданий и упражнений по теме . Стр. 92-100. /Ср/			<b>2</b>			УК-4	Фронтальный опрос
75.	Контрольная работа (лексико-грамматический тест)			<b>2</b>			УК-4	Доклад с презентацией
76.	Текст. Древний Египет (чтение, перевод, составит словарь). Гр. Причастие наст. Времени. Разговорные темы. Высшее образование в России и за рубежом. (у.т.) Мой вуз. Выполнить упр. 23-24, стр. 114-116. /Пр/			<b>2</b>			УК-4	Творческое задание
77.	Составить диалог по теме занятия. Стр. 138, упр. 20 перевести и составить словарь(Ср)					<b>6</b>	УК-4	Тест по теме
78.	Текст Спартанское образование, чтение, перевод, составить словарь, выполнить упр. к тексту. Стр. 140-142. Гр. Причастие прошедшего времени. /пр/ Выполнить упр. По грамматике и лексике стр. 128-137			<b>3</b>			УК-4	Доклад с презентацией
79.	Выполнение заданий и упражнений по изучаемой тематике. Внеаудиторное чтение. Составление словаря по темам (С/Р)					<b>7</b>	УК-4	Реферат
80.	Текст . Персия. (чтение, перевод, пересказ) Студенческая жизнь в России и за рубежом.(у.т.). Грамматика. Формы продолженного времени. артикль. /Пр/ <i>Тренинг</i>			<b>2</b>			УК-4	Фронтальный опрос
81.	Выполнить упр. К теме (первод с русского на англ.) упр. 10-19					<b>4</b>	УК-4	Доклад с презентацией
82.	Тема. ВОВ. Текст 28 героев.(прочитать, перевести, составить словарь, выполнить упр. К тексту.) стр. 143-145. /Пр/ <i>Тренинг</i>			<b>2</b>			УК-4	Творческое задание
83.	Составить сообщение по ВОВ. Подготовиться к грамм. тесту. /Ср/					<b>4</b>	УК-4	Блиц опрос
84.	Текст. Вильям -завоеватель (чтение, перевод, пересказ, составить словарь к тексту) Грамматика. Страдательный залог. Синтаксис .Сложное			<b>2</b>			УК-4	Вопросы итогового теста

	предложение. Сложные грамматические конструкции./Пр/							
85.	Выполнить упр. к тексту, составить пересказ, выполнить упр. 1-4 стр. 160-163 /Ср/				3	УК-4	Реферат	
86.	Страдательный залог.Синтаксис .Сложное предложение. Сложные грамматические конструкции./ <b>16. Test translation: ORAL LANGUAGE PRACTICE</b>			3		УК-4	Устный опрос	
87.	Выполнение заданий и упражнений по изучаемой тематике. Грамматический тест./Ср/				2	УК-4	Доклад презентацией	с
88.	<i>Text: "The Rescue"</i> (from 'Ivanhoe' by W. Scott <i>Grammar: The Perfect Tense Forms, Active Voice;Reported Speech .</i>			3		УК-4	Творческое задание	
89.	Выполнение заданий и упражнений по изучаемой тематике. Внеаудиторное чтение. Внеаудиторное чтение				2	УК-4	Блиц-опрос	
90.	Reported Speech <i>Topic: "My Favourite Writer's Life Story</i>			3		УК-4	Тест	
91.	Выполнение заданий и упражнений по изучаемой тематике. Внеаудиторное чтение.				2	УК-4	Реферат	
92.	Grammar: The Perfect Tense Forms, Active Voice. Test translation			2		УК-4	Фронтальный опрос	
93.	<b>Практическое занятие</b> Text: The Olympic Flame Grammar: The Present and the Past Participle (стр.92-97).			2		УК-4	Доклад презентацией	с
94.	<b>Самостоятельная работа</b> Выполнение заданий и упражнений по изучаемой тематике. Внеаудиторное чтение.				6	УК-4	Творческое задание	
95.	Текст 10. Олимпийский огонь. Подготовиться к контрольной работе. Выполнение заданий и упражнений по теме . Стр. 92-100. /Ср/			2		УК-4		
96.	Контрольная работа (лексико-грамматический тест)			2		УК-4	Устный опрос	

97.	Текст. Древний Египет (чтение, перевод, составит словарь). Гр. Причастие наст. Времени. Разговорные темы. Высшее образование в России и за рубежом. (у.т.) Мой вуз. Выполнить упр. 23-24, стр. 114-116. /Пр/			<b>2</b>		УК-4	Доклад с презентацией
98.	Составить диалог по теме занятия. Стр. 138, упр. 20 перевести и составить словарь(Ср)				<b>6</b>	УК-4	Творческое задание
99.	Текст Спартанское образование, чтение, перевод, составить словарь, выполнить упр. к тексту. Стр. 140-142. Гр. Причастие прошедшего времени. /пр/ Выполнить упр. По грамматике и лексике стр. 128-137			<b>3</b>		УК-4	Блиц опрос
100.	Выполнение заданий и упражнений по изучаемой тематике. Внеаудиторное чтение. Составление словаря по темам (С/Р)				<b>7</b>	УК-4	Тест
101.	Текст . Персия. (чтение, перевод, пересказ) Студенческая жизнь в России и за рубежом.(у.т.). Грамматика. Формы продолженного времени. артикль. /Пр/ <i>Тренинг</i>			<b>2</b>		УК-4	Творческое задание
102.	Выполнить упр. К теме (первод с русского на англ.) упр. 10-19				<b>4</b>	УК-4	
103.	Тема. ВОВ. Текст 28 героев.(прочитать, перевести, составить словарь, выполнить упр. К тексту.) стр. 143-145. /Пр/ <i>Тренинг</i>			<b>2</b>		УК-4	Фронтальный опрос
104.	Составить сообщение по ВОВ. Подготовиться к грамм. тесту. /Ср/				<b>4</b>	УК-4	Доклад с презентацией
105.	Текст. Вильям -завоеватель (чтение, перевод, пересказ, составить словарь к тексту) Грамматика. Страдательный залог. Синтаксис .Сложное предложение. Сложные грамматические конструкции./Пр/			<b>2</b>		УК-4	Творческое задание
106.	Выполнить упр. к тексту, составить пересказ, выпполнить упр. 1-4 стр. 160-163 /Ср				<b>3</b>	УК-4	Тест по теме
107.	Страдательный залог.Синтаксис .Сложное предложение. Сложные			<b>3</b>		УК-4	Доклад с презентацией



	грамматические конструкции./ <b>16. Test translation: ORAL LANGUAGE PRACTICE</b>						
	<b>Всего</b>	<b>216</b>		<b>104</b>		<b>112</b>	

Для заочной формы обучения

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)						
			всего	Аудиторные уч. занятия			Сам. работа	Планируемые результаты обучения	Формы текущего контроля
				Лек	Пр	Лаб			
	<b>1 курс (Установочная)</b> <b>Раздел 1. (1/1)</b>	<b>36</b>		<b>2</b>		<b>32</b>			
108.	<b>Практическое занятие</b> Культура, традиции. Вводная беседа об англ. яз, англо-говорящих странах, их культуре, традициях. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Система гласных и согласных звуков. Правила чтения. Ударение. Интонация (нисходящий тон). Сочетания смычных согласных. Побудительные предложения. Понятие о падежах имен существит-х.. Понятие об основных способах словообразования. п/з			2			УК-4	Устный опрос	
109.	<b>Самостоятельная работа №1</b> Специфика интонации. Текст (интонация вопр-х предложений). Род и число имен суц-ых упраж-я на закрепление сочетаний звуков, буквосочетание; грамматич., фонетические, лексические упр-я- 1-3-х уроков с/р					2	УК-4	Доклад с презентацией	
110.	<b>Самостоятельная работа №2</b> Грамматические навыки общего характера (закрепление): определенный артикль. Указательные местоимения. Понятие о предложении. Местоимение it.. Словосложение. Личные местоимения. Типы вопросов. Специфика интонации - главное и второстепенное ударение; 4-й тип чтения. Притяжательные местоимения. текст3, дидактический материал Круглый стол пр/з.					2	УК-4	Творческое задание	
111.	<b>Самостоятельная работа №3</b> Лексический минимум общего характера (выражения					2	УК-4	Блиц-опрос	

	классного обихода, разговорные формулы и т.д.) Диалог «приветствия». Текст 3.(чтение, перевод). Отрицательные повествовательные предложения с гл. to be.; грамм-е упр-я.; дидактич. Материал.							
112.	<b>Самостоятельная работа №4</b> Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Текст 1: «We learn foreign languages», стр. 83-84 . Грамматич. Упр-я стр.86-90 Наст. неопр. время, 3-го л. ед. ч. Наречия неопределенного времени. Освоение лексического минимума общего характера. У/т «About mysef» круглый стол пз					2	УК-4	Тест
113.	<b>Самостоятельная работа №5</b> Устная тема «My Family».Закрепление лексических единиц фонетика, лексика, грамматика).					2	УК-4	Реферат
114.	<b>Самостоятельная работа № 6</b> Грамматические навыки: текст 2. «We learn foreign languages» (закрепление терминологической лексики; вопросы к подлежащему, определению. Диалоги, ситуации, стр. 94-106 п/з Круглый стол.					2	УК-4	Фронтальный опрос
115.	<b>Самостоятельная работа №7</b> Понятие об основных способах словообразования;ур.1, упр. 2, 4,5,6, с. 95-100. Грамматические навыки - глагол to be, оборот to be going to.Раздаточный материал.					2	УК-4	Доклад презентацией
116.	<b>Самостоятельная работа №8</b> Чтение Текст3. «The working day of an Engineeg». Объектный падеж местоимений, устная речь: лексический минимум общего характера (выражения классного обихода, разговорные формулы - речевой этикет, грамматические упраж-я; + дидактический раздаточный					2	УК-4	Творческое задание

	материал п/з							
117.	<b>Самостоятельная работа №9</b> Притяжательный падеж. Образование числительных, местоимений, упр. 2-10. с. 115- 117, упр. 1. с.118, упр. 2с. 118. Фонетичес.упр.с.11 4 упр.3-6, с.119 с/р					2	УК-4	
118.	<b>Самостоятельная работа №10</b> Освоение лексических единиц (фон-ка,лек-ка.грам-ка)..Урок 5. Текст 5. «My last Week-End». Место прямого и косвенного дополнения в предложении. У/т- «Мои выходные». п/з					2	УК-4	Устный опрос
119.	<b>Самостоятельная работа №11</b> тение. Текст 5.. «My last Week- End»-закрепление материала. Упр. 1-5. с. 122-123.Упр.7-9. с. 126-127. с/р					2	УК-4	Доклад с презентацией
120.	<b>Самостоятельная работа №12</b> Основные грамматические явления: гл. to have и оборот (has)have got», неопределенные местоимения. Урок 6. Текст 6. «My Friend's family». Уст.речь. (речевой этикет) Тема: «Advice», разговорные формулы. «Освоение лексического минимума общего характера. п/з интерактивная экскурсия					2	УК-4	Творческое задание
121.	<b>Самостоятельная работа №13</b> Культура, традиции. Вводная беседа об англ. яз, англо- говорящих странах, их культуре, традициях. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Система гласных и согласных звуков. Правила чтения. Ударение. Интонация (нисходящий тон). Сочетания смычных согласных. Побудительные предложения. Понятие о падежах имен существит-х.. Понятие об основных способах словообразования. п/з					2	УК-4	Блиц опрос
122.	<b>Самостоятельная работа №14</b> Специфика интонации.Текст (интонация вопр-х предложений). Род и число					2	УК-4	Тест

	имен существительных упражня на закрепление сочетаний звуков, буквосочетание; грамматич., фонетические, лексические упраж- 1-3-х уроков с/р						
123.	<b>Самостоятельная работа №15</b> Грамматические навыки общего характера (закрепление): определенный артикль. Указательные местоимения. Понятие о предложении. Местоимение it.. Словосложение. Личные местоимения. Типы вопросов. Специфика интонации - главное и второстепенное ударение; 4-й тип чтения. Притяжательные местоимения. текст3, дидактический материал Круглый стол пр/з.				2	УК-4	Творческое задание
124.	<b>Самостоятельная работа №16</b> Лексический минимум общего характера (выражения классного обихода, разговорные формулы и т.д.) Диалог «приветствия». Текст 3.(чтение, перевод). Отрицательные повествовательные предложения с гл. to be.; грамм-е упраж.; дидактич. Материал.				2	УК-4	
	<b>1 курс (Зимняя сессия)</b> <b>Раздел 2. (1/2)</b>	72		6		52	УК-4 Фронтальный опрос
125.	<b>Практическое занятие №1</b> Lesson Three. <b>Text:</b> «The Republic Defends Itself». Grammar: The Indefinite Tense Forms, Passive Voice, Impersonal Sentences.(стр.69-73) GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 1.Give the passive (non-perfect) form of the following infinitives. 2. Translate the following sentences paying special attention to the rendering of the passive construction. Упражнение с 1-б (стр. 73 – 75).			2		2	УК-4 Доклад с презентацией
126.	<b>Самостоятельная работа №1</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 3. a) Express doubt. b) Express disagreement. 4. Put the verbs in the following sentences first in the Past and then in the Future Indefinite, Passive Voice. In the case of the Future Tense omit the adverbs. 5. Change the following					2	УК-4 Творческое задание

	sentences, using the verb in the Passive Voice. 6. Change the following sentences, using the verb in the Active Voice. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).						
127.	<b>Практическое занятие №2</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 7. Express the following in Russian, paying special attention to the words in italics. 8. Express the following in English. 9. Think of as many sentences as possible according to the patterns. 10. Express the following in English. Supply replies. 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).		2		2	УК-4	Тест по теме
128.	<b>Самостоятельная работа №2</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).				2	УК-4	Доклад с презентацией
129.	<b>Практическое занятие №3</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.78-80). 1. Add the suffix <i>-er</i> to the verbs. Translate the nouns into Russian. 2. Make adverbs by adding the suffix <i>-ly</i> and translate them into Russian. Mind the necessary change in spelling. 3. Form verbs with the help of the suffix <i>-en</i> . Translate them into Russian. 4. Form verbs with the help of the prefix <i>en-</i> and translate them into Russian. 5. a) Suggest the Russian for. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.		2		2	УК-4	Реферат
130.	<b>Самостоятельная работа №3</b> VOCABULARY EXERCISES 5. b) Suggest the English for. 6. a) Guess the meaning of the following statements. b) Comment on the following, using your knowledge of history. Make use of the words in italics. c)				2	УК-4	Фронтальный опрос

	Supply answers. Add something of your own, using the words in italics and your knowledge of history. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.						
131.	<b>Самостоятельная работа №4</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.81-83). 7. Paraphrase the following word combinations, using words and expressions from the text. 8. Arrange the following in pairs of antonyms. 9. Choose the word corresponding to the definition from those listed below. 10. Fill in the blanks with the appropriate word from those given in brackets. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.				2	УК-4	Доклад с презентацией
132.	<b>Самостоятельная работа №5</b> VOCABULARY EXERCISES 11. Choose the noun that can go with the following adjectives. 12. Suggest the English for the words in brackets. Read the whole sentence and translate it into Russian. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.				2	УК-4	Творческое задание
133.	<b>Самостоятельная работа №6</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.84-85). 13. Make up sentences according to the patterns, using the words given in Part B. Form as many sentences as possible. 14. Insert articles wherever required and retell the text. 15. Insert prepositions or adverbs where necessary. Consult the text. 16. Insert the missing subject (подлежащее) and make up as many questions as possible. Have your fellow-student answer the questions. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков				2	УК-4	Блиц опрос
134.	<b>Самостоятельная работа №7</b> VOCABULARY EXERCISES (Стр.86-87) 17. Translate the following text with the help of a dictionary. Part A is to be translated in writing. 18. Test translation. <b>Учебник:</b> Бонди Е.А.				2	УК-4	Вопросы итогового теста

	Английский язык для студентов – историков							
135.	<p><b>Самостоятельная работа №8</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE</p> <p>1. Read the text of the lesson and find sentences which might serve as replies to the following questions. Make a conversation based on the text, using the questions. 2. Correct the wrong statements. Begin with. 3. a) Read the text and ask questions about it, making use of the words in italics; b) Retell the story according to the plan.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>				2	УК-4	Реферат	
136.	<p><b>Самостоятельная работа №9</b> ORAL LANGUAGE PRACTICE</p> <p>4. a) Read the story and supply replies to the questions given below; b) Make an outline of the story, showing: Pompey as a good soldier, gladiators as a great force, Pompey's victories, the First Triumvirate. 5. Speak on the topics. 6. Describe Caesar and Pompey, using the material given in Ex. 4, 5. What other historical events (apart from those described in the text) are connected with the name of Caesar? Use your reading experience.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>				2	УК-4	Устный опрос	
137.	<p><b>Самостоятельная работа №10</b> Lesson Three. <b>Text:</b> «The Republic Defends Itself». Grammar: The Indefinite Tense Forms, Passive Voice, Impersonal Sentences.(стр.69-73) GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 1.Give the passive (non-perfect) form of the following infinitives. 2. Translate the following sentences paying special attention to the rendering of the passive construction. Упражнение с 1-б (стр. 73 – 75).</p>				2	УК-4	Доклад с презентацией	
138.	<p><b>Самостоятельная работа №11</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 3. a) Express doubt. b) Express disagreement. 4. Put the verbs in</p>				2	УК-4	Творческое задание	

	<p>the following sentences first in the Past and then in the Future Indefinite, Passive Voice. In the case of the Future Tense omit the adverbs. 5. Change the following sentences, using the verb in the Passive Voice. 6. Change the following sentences, using the verb in the Active Voice.</p> <p>Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).</p>						
139.	<p><b>Самостоятельная работа №12</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329)</p> <p>7. Express the following in Russian, paying special attention to the words in italics. 8. Express the following in English. 9. Think of as many sentences as possible according to the patterns. 10. Express the following in English. Supply replies. 11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).</p>				2	УК-4	Блиц-опрос
140.	<p><b>Самостоятельная работа №13</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329)</p> <p>11. Express the following in English, paying special attention to the Passive Construction. 12. Analyse the following sentences. Make up questions on the words in bold type. Упражнение с 7-12 (стр. 75 – 77).</p>				2	УК-4	Тест
141.	<p><b>Самостоятельная работа №14</b> VOCABULARY EXERCISES (стр.78-80). 1. Add the suffix <i>-er</i> to the verbs. Translate the nouns into Russian. 2. Make adverbs by adding the suffix <i>-ly</i> and translate them into Russian. Mind the necessary change in spelling. 3. Form verbs with the help of the suffix <i>-en</i>. Translate them into Russian. 4. Form verbs with the help of the prefix <i>en-</i> and translate them into Russian. 5. a) Suggest the Russian for.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>				2	УК-4	Реферат
142.	<p><b>Самостоятельная работа №15</b></p>				2	УК-4	Фронтальный опрос



	<p>VOCABULARY EXERCISES</p> <p>5. b) Suggest the English for. 6. a) Guess the meaning of the following statements. b) Comment on the following, using your knowledge of history. Make use of the words in italics. c) Supply answers. Add something of your own, using the words in italics and your knowledge of history.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>						
143.	<p><b>Самостоятельная работа №16</b> VOCABULARY EXERCISES</p> <p>(стр.81-83). 7. Paraphrase the following word combinations, using words and expressions from the text. 8. Arrange the following in pairs of antonyms. 9. Choose the word corresponding to the definition from those listed below. 10. Fill in the blanks with the appropriate word from those given in brackets.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>				2	УК-4	Доклад презентацией с
144.	<p><b>Самостоятельная работа №17</b> VOCABULARY EXERCISES</p> <p>11. Choose the noun that can go with the following adjectives. 12. Suggest the English for the words in brackets. Read the whole sentence and translate it into Russian.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков.</p>				2	УК-4	Творческое задание
145.	<p><b>Самостоятельная работа №18</b> VOCABULARY EXERCISES</p> <p>(стр.84-85). 13. Make up sentences according to the patterns, using the words given in Part B. Form as many sentences as possible. 14. Insert articles wherever required and retell the text. 15. Insert prepositions or adverbs where necessary. Consult the text. 16. Insert the missing subject (подлежащее) and make up as many questions as possible. Have your fellow-student answer the questions.</p> <p><b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для</p>				2	УК-4	

	студентов – историков							
146.	<p><b>Самостоятельная работа №19</b>  <b>VOCABULARY EXERCISES</b>  (Стр.86-87) 17. Translate the following text with the help of a dictionary. Part A is to be translated in writing. 18. Test translation.  <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>				2	УК-4	Устный опрос	
147.	<p><b>Самостоятельная работа №20</b>  <b>ORAL LANGUAGE PRACTICE</b>  1. Read the text of the lesson and find sentences which might serve as replies to the following questions. Make a conversation based on the text, using the questions. 2. Correct the wrong statements. Begin with. 3. a) Read the text and ask questions about it, making use of the words in italics; b) Retell the story according to the plan.  <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>				2	УК-4	Доклад с презентацией	
148.	<p><b>Самостоятельная работа №21</b>  <b>ORAL LANGUAGE PRACTICE</b>  4. a) Read the story and supply replies to the questions given below; b) Make an outline of the story, showing: Pompey as a good soldier, gladiators as a great force, Pompey's victories, the First Triumvirate. 5. Speak on the topics. 6. Describe Caesar and Pompey, using the material given in Ex. 4, 5. What other historical events (apart from those described in the text) are connected with the name of Caesar? Use your reading experience.  <b>Учебник:</b> Бонди Е.А. Английский язык для студентов – историков</p>				2	УК-4	Творческое задание	
149.	<p><b>Самостоятельная работа №22</b>  Lesson Three. <b>Text:</b> «The Republic Defends Itself».  Grammar: The Indefinite Tense Forms, Passive Voice, Impersonal Sentences.(стр.69-73)  <b>GRAMMAR EXERCISES</b> (see § 1, p. 329)  1. Give the passive (non-perfect) form of the following infinitives.</p>				2	УК-4	Блиц опрос	

	2. Translate the following sentences paying special attention to the rendering of the passive construction. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).						
150.	<b>Самостоятельная работа №23</b> GRAMMAR EXERCISES (see § 1, p. 329) 3. a) Express doubt. b) Express disagreement. 4. Put the verbs in the following sentences first in the Past and then in the Future Indefinite, Passive Voice. In the case of the Future Tense omit the adverbs. 5. Change the following sentences, using the verb in the Passive Voice. 6. Change the following sentences, using the verb in the Active Voice. Упражнение с 1-6 (стр. 73 – 75).				2	УК-4	Тест
	<b>Всего</b>	<b>216</b>		<b>16</b>	<b>180</b>		

### 5.2. Тематика лабораторных занятий

Учебным планом не предусмотрены

### 5.3. Примерная тематика курсовых работ

Учебным планом не предусмотрены

### 6. Образовательные технологии

При проведении учебных занятий по дисциплине используются традиционные и инновационные, в том числе информационные образовательные технологии, включая при необходимости применение активных и интерактивных методов обучения.

Традиционные образовательные технологии реализуются, преимущественно, в процессе лекционных и практических (семинарских, лабораторных) занятий. Инновационные образовательные технологии используются в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов в виде применения активных и интерактивных методов обучения.

Информационные образовательные технологии реализуются в процессе использования электронно-библиотечных систем, электронных образовательных ресурсов и элементов электронного обучения в электронной информационно-образовательной среде для активизации учебного процесса и самостоятельной работы студентов.

**Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий.**

Практические (семинарские) занятия относятся к интерактивным методам обучения и обладают значительными преимуществами по сравнению с традиционными методами обучения, главным недостатком которых является известная изначальная пассивность субъекта и объекта обучения.

Практические занятия могут проводиться в форме групповой дискуссии, «мозговой атаки», разборка кейсов, решения практических задач и др. Прежде, чем дать группе

информацию, важно подготовить участников, активизировать их ментальные процессы, включить их внимание, развивать кооперацию и сотрудничество при принятии решений.

Методические рекомендации по проведению различных видов практических (семинарских) занятий.

### **1.Обсуждение в группах**

Групповое обсуждение какого-либо вопроса направлено на нахождение истины или достижение лучшего взаимопонимания, Групповые обсуждения способствуют лучшему усвоению изучаемого материала.

На первом этапе группового обсуждения перед обучающимися ставится проблема, выделяется определенное время, в течение которого обучающиеся должны подготовить аргументированный развернутый ответ.

Преподаватель может устанавливать определенные правила проведения группового обсуждения:

- задавать определенные рамки обсуждения (например, указать не менее 5... 10 ошибок);

- ввести алгоритм выработки общего мнения (решения);

- назначить модератора (ведущего), руководящего ходом группового обсуждения.

На втором этапе группового обсуждения вырабатывается групповое решение совместно с преподавателем (арбитром).

Разновидностью группового обсуждения является круглый стол, который проводится с целью поделиться проблемами, собственным видением вопроса, познакомиться с опытом, достижениями.

### **2.Публичная презентация проекта**

Презентация – самый эффективный способ донесения важной информации как в разговоре «один на один», так и при публичных выступлениях. Слайд-презентации с использованием мультимедийного оборудования позволяют эффективно и наглядно представить содержание изучаемого материала, выделить и проиллюстрировать сообщение, которое несет поучительную информацию, показать ее ключевые содержательные пункты. Использование интерактивных элементов позволяет усилить эффективность публичных выступлений.

### **3.Дискуссия**

Как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающейся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы обучающихся.

Как правило, дискуссия обычно проходит три стадии: ориентация, оценка и консолидация. Последовательное рассмотрение каждой стадии позволяет выделить следующие их особенности.

Стадия ориентации предполагает адаптацию участников дискуссии к самой проблеме, друг другу, что позволяет сформулировать проблему, цели дискуссии; установить правила, регламент дискуссии.

В стадии оценки происходит выступление участников дискуссии, их ответы на возникающие вопросы, сбор максимального объема идей (знаний), предложений, пресечение преподавателем (арбитром) личных амбиций отклонений от темы дискуссии.

Стадия консолидации заключается в анализе результатов дискуссии, согласовании мнений и позиций, совместном формулировании решений и их принятии.

В зависимости от целей и задач занятия, возможно, использовать следующие виды дискуссий: классические дебаты, экспресс-дискуссия, текстовая дискуссия, проблемная дискуссия, ролевая (ситуационная) дискуссия.

## 7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

### 7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций

Уровни сформированности компетенций	Индикаторы	Качественные критерии оценивание			
		2 балла	3 балла	4 балла	5 баллов
<b>УК-4</b>					
Базовый	<b>Знать:</b> Знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	Не знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	В целом знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	Знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	
	<b>Уметь:</b> Умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме.	Не умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме.	В целом умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме.	Умеет выбирать различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме.	
	<b>Владеть:</b> Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках	Не владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках	В целом владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках	Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках	
Повышенный	<b>Знать:</b> Знает особенности устного и письменного				В полном объеме знает особенности устного и письменного

	общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.				общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
	<b>Уметь:</b> Умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме.				В полном объеме умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме.
	<b>Владеть:</b> Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках.				В полном объеме владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках.

***7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины***

**7.2.1. Типовые темы к письменным работам, докладам и выступлениям:**

1. History as a science
2. The University I study at
3. I am the Magistrate
4. My speciality
5. My research supervisor
6. Motivation to study at Magistracy
7. What does a Computer System Consist of?
8. Applying for a job
9. Participation in a conference
10. Business letters

11. Presentations
12. Meeting people, telephoning

### **Критерии оценки доклада, сообщения, реферата:**

Отметка «отлично» за письменную работу, реферат, сообщение ставится, если изложенный в докладе материал:

- отличается глубиной и содержательностью, соответствует заявленной теме;
- четко структурирован, с выделением основных моментов;
- доклад сделан кратко, четко, с выделением основных данных;
- на вопросы по теме доклада получены полные исчерпывающие ответы.

Отметка «хорошо» ставится, если изложенный в докладе материал:

- характеризуется достаточным содержательным уровнем, но отличается недостаточной структурированностью;

- доклад длинный, не вполне четкий;

- на вопросы по теме доклада получены полные исчерпывающие ответы только после наводящих вопросов, или не на все вопросы.

Отметка «удовлетворительно» ставится, если изложенный в докладе материал:

- недостаточно раскрыт, носит фрагментарный характер, слабо структурирован;

- докладчик слабо ориентируется в излагаемом материале;

- на вопросы по теме доклада не были получены ответы или они не были правильными.

Отметка «неудовлетворительно» ставится, если:

- доклад не сделан;

- докладчик не ориентируется в излагаемом материале;

- на вопросы по выполненной работе не были получены ответы или они не были правильными.

### **7.1.1. Примерные вопросы к итоговой аттестации (зачет) (УК-4)**

#### **а) Типовые вопросы (задания) (УК-4)**

1. Прочитать и письменно перевести оригинальный текст, освещающий знакомые студенту вопросы его будущей специальности (с использованием словаря). Объем текста -1200 -1400 п.зн. за 1 академ. час.

2. Выполнение лексико-грамматического теста.

3. Беседа с экзаменатором по пройденным устным речевым темам.

#### **б) Критерии оценивания компетенций (результатов):**

##### **Письменный перевод текста (с использованием словаря):**

- Правильность перевода лексических единиц;
- Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский;
- Соблюдение языковой норы и стиля при переводе с иностранного языка на русский;
- Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

##### **Беседа с экзаменатором по пройденным устным речевым темам:**

- Лексический запас;
- Оформление высказывания в части морфологии, синтаксиса, фонетики;
- Логичность высказывания;
- Наличие выводов и заключения.

##### **в) Описание шкалы оценивания:**

**Итоговый рейтинг.** Поскольку студенты изучают дисциплину «Иностранный язык» на протяжении четырех семестров и заканчивается сдачей экзамена, итоговый рейтинг (вес 1,0) включает в себя:

- Вес экзамена (устного собеседования) –0,4.

- Вес семестрового рейтинга –0,6

**Итоговый рейтинг** = 60 % (рубежный рейтинг) + 40% (экзамен)

### **7.3.2. Примерные вопросы к итоговой аттестации (экзамен) для очной и заочной формы обучения**

#### **а) Типовые вопросы (задания)**

1. Письменно перевести с иностранного языка на русский оригинальный текст по специальности (с использованием словаря). Объем текста – 1200-1400 п. зн. за 1 академ. час.

2. Прочитать текст общенаучного характера для передачи его основного содержания на русском или иностранном языке (без использования словаря). Объем текста – 1000- 1200 п. зн. за 8-10 минут.

3. Сделать сообщение по указанной теме, связанной с будущей профессией. Объем высказывания – 10-20 фраз. Время на подготовку – 5 минут.

#### **б) Критерии оценивания компетенций (результатов):**

##### **Письменный перевод текста (с использованием словаря):**

- Правильность перевода лексических единиц;
- Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с

иностранного языка на русский;

- Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский;

- Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

##### **Передача на русском или иностранном языке основного содержания иноязычного текста общенаучного характера (без использования словаря):**

- Полнота и точность передачи основной информации;

- Знание нейтральной лексики;

- Знание терминов;

- Социокультурные знания, необходимые для понимания текста;

- Связность передачи содержания;

- Логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей).

##### **Устное монологическое сообщение по теме:**

- Лексический запас;

- Оформление высказывания в части морфологии, синтаксиса, фонетики;

- Логичность высказывания;

- Наличие выводов и заключения.

#### **в) Описание шкалы оценивания:**

##### **Критерии оценки устного ответа на вопросы по дисциплине**

###### **«Иностранный язык»:**

✓ 5 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 4 - балла - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из



списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

✓ 2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

### 7.2.3. Тестовые задания для проверки знаний студентов

#### Грамматика (УК-4)

#### *Заполните пропуск*

1. It was a great idea of \_\_\_\_\_ to go swimming this afternoon.

- a) you
- b) yourself
- c) your
- d) yours

1. My best friend is three years \_\_\_\_\_ than me.

- a) the youngest
- b) younger
- c) young
- d) most young

2. The oldest living tree in the world grows in \_\_\_\_\_ California.

- a) the
- b) –
- c) an
- d) a

3. She is going to study music \_\_\_\_\_ next year.

- a) –
- b) in
- c) at
- d) to

4. Begin with a minute \_\_\_\_\_ two of small talk.

- a) but
- b) or
- c) and
- d) if

5. My course \_\_\_\_\_ on Monday at 9.30.

- a) are starting
- b) starts
- c) shall start
- d) have started

6. \_\_\_\_\_ of her arrival, I went to see her.

- a) Told
- b) Being told
- c) To tell
- d) Telling

7. \_\_\_\_\_ the sunset. It's going to be really hot tomorrow.

- a) Look for

- b) Look at
- c) Look to
- d) Look after

8. Your face seems familiar to me. We \_\_\_\_\_ have met somewhere.

- a) need
- b) should
- c) ought
- d) must

9. A shorter, more \_\_\_\_\_ meeting leaves time for work.

- a) productive
- b) production
- c) productivity
- d) productiveness

#### **Лексика (УК-4)**

##### ***Заполните пропуск***

1. Her current interest was \_\_\_\_\_ and development, but she has changed fields.

- a) residence
- b) reputation
- c) research
- d) resistance

2. The person who handles applications for vacant posts is \_\_\_\_\_ .

- a) personal officer
- b) sales assistant
- c) unskilled worker
- d) safety officer

3. Cultural \_\_\_\_\_ are general practices found in every culture.

- a) programmes
- b) institutions
- c) events
- d) universals

4. Social \_\_\_\_\_ is the ways people act towards one another when they meet.

- a) role
- b) behaviour
- c) interaction
- d) value

#### **Речевой этикет (УК-4)**

##### ***Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения***

1. Hostess: Are you enjoying yourselves?

Guest: \_\_\_\_\_

- a) Oh, yes, we're having a fantastic time, thank you.
- b) I don't know.
- c) What have you said?
- d) Yes, we are enjoying ourselves.

2. Shop assistant: Can I help you?

Customer: \_\_\_\_\_

- a) Fine.
- b) No, that's not necessary.
- c) Oh, good. I'm so glad to have met you.
- d) No, it's all right, I'm just looking.

3. Teacher: Well, good bye and the best of luck for the future.

Student: \_\_\_\_\_

- a) Good luck.
- b) Good bye for ever.
- c) Thank you for teaching me, I really enjoyed your lessons.
- d) Let's hope for the best.

4. Boss: Do you see what I mean?

Employee: \_\_\_\_\_

- a) Yes, do, please.
- b) Yes, but I'm not sure I quite agree.
- c) Yes, and I don't agree with you.
- d) I don't think so.

### **Культура и традиции стран изучаемого языка (УК-4)**

#### ***Заполните пропуск***

1. British Museum is situated in \_\_\_\_\_ .

- a) London
- b) Edinburgh
- c) Oxford
- d) Washington

2. There are \_\_\_\_\_ stripes on the US flag.

- a) 20
- b) 17
- c) 13
- d) 31

3. The largest city of Canada is \_\_\_\_\_ .

- a) Vancouver
- b) Toronto
- c) Ottawa
- d) Montreal

4. Bill Gates is a founder of \_\_\_\_\_ .

- a) the largest automobile corporation
- b) the first entertainment theme park
- c) the Metropolitan Museum

the Microsoft Corporation

### **Complete the sentences choosing the best variant (УК-4)**

1) In a formal situation a foreigner can call someone by using

- a) his/her first name.
- b) his/her last name.
- c) his/her title.

2) Small talk carries ... in itself.

- a) a lot of meaning
- b) little meaning
- c) no meaning

3) The goal of small talk is ...

- a) to get to know people.
- b) to ask personal questions.
- c) to talk about business.

4) After work hours, people like discussing ...

- a) their business.
- b) weather and sports.
- c) their health problems.

- 5) You can offend people you have just met by ...  
a) the way you look.  
b) your politeness.  
c) your joke.

**Match the annotations to the correct part of the memo a-g. (YK-4)**

1. A closing segment stating what actions you want the reader to take.  
-----  
2. Memos do not begin with Dear and are usually not signed.  
-----  
3. Points are usually introduced with numbers or bullets.\_\_\_\_\_  
4. There is something you want the reader to do by a particular time. \_\_\_\_\_  
5. Memos have introductions coming straight to the point.  
  
6. This states the subject of the memo.\_\_\_\_\_  
7. This means copies to these people. Only initials are used.  
-----

**Complete the sentences choosing the best variant (YK-4)**

- 1) The most widely used form of communication is ...  
a) a fax message.  
b) an email.  
c) a business letter.  
2) The symbol @ is followed by ...  
a) the person's name.  
b) headers and footers.  
c) the domain.  
3) A fax machine processes a text as a ...  
a) a graphic image.  
b) a bit map.  
c) electrical signals.  
4) A fax cover sheet ... the documents you fax.  
a) goes after  
b) antecedes  
c) goes before  
5) A fax messages faces a competition from ...  
a) modem technologies.  
b) emails.  
c) business letters.

**Complete the sentences choosing the best variant (YK-4)**

- 1) It is common for presenters ...  
a) to review a presentation script.  
b) to read from an abstract.  
c) to read from a prepared text.  
2) A general conference is organised around ...  
a) a limited number of topics.  
b) different topics.  
c) a particular topic.  
3) An academic conference is usually announced by ...  
a) an advertisement.

- b) a paper management service.
- c) a call of papers.
- 4) An academic synopsis outlines ...
  - a) the purpose of the article.
  - b) research details.
  - c) some presentation techniques.
- 5) The standard length of a synopsis can be ...
  - a) more than two pages.
  - b) less than 100 words.
  - c) a few pages.

- Match the noun(s) on the left with a suitable item on the right. (YK-4, OIK-7)**
- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. The solutions                         | a. shows the exam results.         |
| 2. The handouts                          | b. can be applied.                 |
| 3. A presentation easel                  | c. is to make a good presentation. |
| 4. Goodwill                              | d. was in written form.            |
| 5. An overhead projector                 | e. often glanced at his notes.     |
| 6. The table presentation.               | f. were printed for my             |
| 7. The aim                               | g. displays images to an audience. |
| 8. The content                           | h. was built with my colleagues.   |
| 9. Presentation techniques do it better. | i. were suggested to               |
| 10. The speaker                          | j. holds a chart.                  |

**Fill the gaps with the suitable words below (YK-4)**

- I. a) reject b) rejection c) rejective d) rejectable
1. When you apply for jobs and positions, it is possible that you may receive a letter of \_\_\_\_\_ for the position in question. 2. A good proofreader can point out the mistakes, inconsistencies, and other issues that could make your article \_\_\_\_\_.
3. We usually \_\_\_\_\_ 5 of the 10 job applicants during an interview. 4. Their attitudes are generally negative and

II. a) correspond b) correspondence c) correspondent d) corresponding e) correspondingly

1. Reading and writing are actually \_\_\_\_\_ activities.
2. Income was up compared to the \_\_\_\_\_ period last year.
3. There is not necessarily a direct \_\_\_\_\_ between salary level and job satisfaction. 4. The cost of living in the city is more expensive, but salaries are supposed to be \_\_\_\_\_ higher.
5. The newspaper story does not \_\_\_\_\_ to what really happened.

**III.** a) avail b) available c) unavailable d) availability

1. Unfortunately, the Career section you are trying to access is \_\_\_\_\_ for the moment. 2. I will check the \_\_\_\_\_ of my staff for that date. 3. I tried to \_\_\_\_\_ myself of this opportunity to improve my English. 4. Match your strengths with \_\_\_\_\_ jobs.

**Complete the sentences choosing the best variant (УК-4)**

- 1) A business plan includes...
  - a) assets and liabilities.
  - b) marketing campaign results.
  - c) internal operations of the business.
- 2) An annual report covers ...
  - a) a lot of risks associated with running the business.
  - b) sales forecasts.
  - c) expenses and budgets.
- 3) A business report is usually written for...
  - a) seeking funding.
  - b) predictions for a new financial year.
  - c) a new product launch.
- 4) The meeting minutes are important for...
  - a) those who were not present at the meeting.
  - b) internal operations of the business.
  - c) adding products to a new production line.
- 5) A contract stipulating the rights of landowners and tenants is...
  - a) an employment contract.
  - b) a rental contract.
  - c) a service contract.

**Answer the following questions:**

1. Can you tell me a little about yourself?
2. What kind of training or experience do you have in this field?
3. Do you have a job now?
4. What are your responsibilities?
5. Do you want to change your job?

(УК-4, ОПК-7)

**Ключи к тестовым заданиям**

ДЕ 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	d	b	b	a	b	b	b	b	d	a
ДЕ 2	1	2	3	4						
	c	a	c	b						
ДЕ 3	1	2	3	4						
	a	d	c	b						
ДЕ 4	1	2	3	4						
	a	c	b	d						
ДЕ 5	1	2	3	4	5	6	7	8		
	a	b	a	c	1	3	a	a		
ДЕ 6	1		2							
	CAFBED									

**Шкала оценивания** (за правильный ответ дается 1 балл)

«неудовлетворительно» – 50% и менее  
«удовлетворительно» – 51-80%  
«хорошо» – 81-90%  
«отлично» – 91-100%

### **Критерии оценки тестового материала по дисциплине**

#### **«Иностранный язык»:**

✓ 5 баллов - выставляется студенту, если выполнены все задания варианта, продемонстрировано знание фактического материала (базовых понятий, алгоритма, факта).

✓ 4 балла - работа выполнена вполне квалифицированно в необходимом объёме; имеются незначительные методические недочёты и дидактические ошибки. Продemonстрировано умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; понятен творческий уровень и аргументация собственной точки зрения

✓ 3 балла – продемонстрировано умение синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей в рамках определенного раздела дисциплины;

✓ 2 балла - работа выполнена на неудовлетворительном уровне; не в полном объёме, требует доработки и исправлений и исправлений более чем половины объёма.

### **THE SURVEY FORM: EVALUATION OF TEACHING AND COURSES**

Every term the Office of Academic Affairs administers teaching and course evaluations. The aim of the evaluation process is to get regular feedback from students regarding the quality of teaching and the courses offered at the University and to use this feedback in improving the education provided. The survey is administered each term to all students. The survey form consists of two parts. In Part A you will be asked to reply to a set of questions dealing with the conduct of the lectures. Part B offers you the opportunity to present your own suggestions and comments related to the course/teacher

in question. The survey is anonymous and the form must be completed on the Study Information System web page. Your answers will be recorded without reference to your identity. This excludes the possibility of linking the evaluation provided back to you. Filling in Part A of the form is obligatory, except for international exchange students. Where the same course was taught by two or more teachers, the form must be submitted regarding one teacher of your choice. You can, however, also submit evaluations regarding the other staff members conducting the course. Full-time students are normally expected to complete their survey forms within a three-week period. The evaluation dates will be different where classwork in a course has been completed prior to the evaluation period. You will not be able to register for next term if you have not submitted survey forms for every course you attended in the current term. If you have been unable to submit the form during the evaluation period, you can do it at a later date.

### **Кейс-задача**

по дисциплине Деловой иностранный язык

#### **Задание (я):**

1. Согласование времен;
2. Страдательный залог;

3. Деловое письмо (резюме, служебная записка, эссе)

4. Инфинитив и инфинитивные конструкции

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса**

### **8.1. Основная литература:**

1. Аракин, В. Д. История английского языка: учебное пособие / В.Д. Аракин; под редакцией М. Д. Резвевой. - 3-е изд., испр. - Москва : ФИЗМАТЛИТ, 2003. - 304 с. - ISBN 978-5-9221-1016-7. - URL: <https://list-english.ru/pdfschools/Hist1.pdf>

2. Бонди Е.И. Английский для студентов-историков. Москва, 2003.

3. Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. Учебник английского языка (Часть 1) Москва «Деконт +» - «ЛМС», 2003.

4. Бонди Е.А. Английский язык для студентов-историков: Учебник. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: ООО «Издательство Астрель» : ООО «Издательство АСТ», 2001. - 400 с.

- URL: [https://www.studmed.ru/bondi-e-a-angliyskiy-yazyk-dlya-studentov-istorikov\\_cef5178e1a8.html](https://www.studmed.ru/bondi-e-a-angliyskiy-yazyk-dlya-studentov-istorikov_cef5178e1a8.html)

5. Голицынский Ю. Б. Грамматика: Сборник упражнений.— Ю.Б. Голицынский; [8-е изд., испр.] - СПб.: КАРО, 2018. - 578 с. - URL: <https://avidreaders.ru/book/grammatika-sbornik-uprazhneniy.html>.

6. Темирова А.Б. English for History Students КЧГУ Карачаевск, 2006.

7. Магомедова А.Н. Б., Шихалиева Т.Ш. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ИСТОРИКОВ. Махачкала, ДГУ, 2014.

8. Николенко Т. Г. Тесты по грамматике. Пособие английского языка Москва: «Юнити», 2002.

9. Голицынский Ю. Б. Грамматика: Сборник. Учебное пособие. Упражнений Москва: «КАРО», 2005

10. Христорождественская Л.П. Английский язык. Устные темы. Минск.: Книжный Дом, 2004.

11. Смольянина, Е. А. Английский язык для историков: учебник и практикум для академического бакалавриата / Е. А. Смольянина. — М.: Издательство Юрайт, 2016 — 000 с. — Серия: Бакалавр. Академический курс.

- URL: <https://publications.hse.ru/mirror/pubs/share/folder/ncrxgob9um/direct/200896258>

### **8.2. Дополнительная литература:**

1. **Евстафиади, О. В.** История английского языка : учебное пособие / О. В. Евстафиади; Оренбургский государственный университет. - Оренбург: ОГУ, 2018. - 110 с. - ISBN 978-5-7410-2116-3. URL: <https://e.lanbook.com/book/159861> (дата обращения: 10.03.2021). - Режим доступа: для авториз. пользователей. - Текст: электронный.

2. **История английского языка:** учебное пособие / составители Е. Ю. Баженова, Т. Ю. Ма; Амурский государственный университет. - Благовещенск: АмГУ, 2019. - 73 с. URL: <https://e.lanbook.com/book/156599> (дата обращения: 10.03.2021). - Режим доступа: для авториз. пользователей. - Текст: электронный.

3. **История английского языка. Староанглийский период.** The History of the English Language. Old English period : учебное пособие / составитель Е. В. Краснова ; под редакцией В. В. Панкова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 88 с. - ISBN 978-5-9765-2851-2. —



URL: [https://old.rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_009442658/](https://old.rusneb.ru/catalog/000199_000009_009442658/) (дата обращения: 14.07.2020).  
– Режим доступа: по подписке. - Текст: электронный.

4. **Телегин, Л. А.** История английского языка: учебное пособие для бакалавров / Л. А. Телегин, Д. А. Телегина, Е. Д. Павлычева. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2016. - 158 с. - ISBN 978-5-9765-2478-1. - URL:[https://old.rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_009455537/](https://old.rusneb.ru/catalog/000199_000009_009455537/) (дата обращения: 14.07.2020). – Режим доступа: по подписке. - Текст: электронный.

5. **Шапошникова, И. В.** История английского языка: учебник / И. В. Шапошникова. - 3-е изд. - Москва: ФЛИНТА, 2017. - 508 с.: ISBN 978-5-9765-1221-4. - URL:[https://old.rusneb.ru/catalog/000199\\_000009\\_006536485/](https://old.rusneb.ru/catalog/000199_000009_006536485/) (дата обращения: 14.07.2020). – Режим доступа: по подписке. - Текст : электронный.

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)**

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Передача на русском или иностранном языке основного содержания иноязычного текста общенаучного характера.
Контрольная работа/ индивидуальные задания	Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующих для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.
Самостоятельная работа	Проработка учебного материала занятий практического типа. Изучение нового материала до его изложения на занятиях. Поиск, изучение и презентация информации по заданной теме, анализ научных источников. Самостоятельное изучение отдельных вопросов тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях практического типа. Подготовка к текущему контролю, к промежуточной аттестации.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др.

**Методические рекомендации к организации самостоятельной работы обучающихся** по дисциплине «иностранный язык» предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем курса, определенных программой. Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются:

- подготовка к практическим занятиям;
- самоподготовка по вопросам;
- подготовка к зачету.

Важной частью самостоятельной работы является чтение и перевод учебной литературы. Основная функция учебников - ориентировать студента в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине. В процессе изучения данной дисциплины учитывается посещаемость занятий, оценивается активность студентов на практических занятиях, а также качество и своевременность подготовки теоретических материалов, исследовательских проектов и презентаций рефератов. По окончании изучения дисциплины проводится зачет по предложенным вопросам и заданиям.

Вопросы, выносимые на зачет, должны служить постоянными ориентирами при организации самостоятельной работы студента. Таким образом, усвоение учебного

предмета в процессе самостоятельного изучения учебной и научной литературы является и подготовкой к зачету, а сам зачет становится формой проверки качества всего процесса учебной деятельности студента.

Студент, показавший высокий уровень владения знаниями, умениями и навыками по предложенному вопросу, считается успешно освоившим учебный курс. В случае большого количества затруднений при раскрытии предложенного на зачете вопроса студенту предлагается повторная сдача в установленном порядке.

Для успешного овладения курсом необходимо выполнять следующие требования:

1) посещать все занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и теоретического овладения пропущенного недостаточно для качественного усвоения;

2) все рассматриваемые на практических занятиях темы обязательно конспектировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;

3) обязательно выполнять все домашние задания;

4) проявлять активность на занятиях и при подготовке, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому студенту;

5) в случаях пропуска занятий, по каким-либо причинам, обязательно «отрабатывать» пропущенное занятие преподавателю во время индивидуальных консультаций.

### **Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям**

Целью обучения иностранному языку является развитие у студентов умений и навыков в различных видах речевой деятельности, чтении, говорении, письме, аудировании, что в конечном итоге позволит по окончании изучения дисциплины «Иностранный язык» достаточно свободно читать литературу по специальности, принимать участие в устном и письменном деловом общении на иностранном языке в пределах тематики, так или иначе связанной с профессией. Следовательно, основной методологический принцип состоит в том, чтобы изучался не иностранный язык вообще, а профессионально ограниченный и тем самым прагматически приемлемый иностранный язык, ориентированный прежде всего на профессию в соответствии с профилем факультета.

#### **Чтение как основное коммуникативное умение**

Наиболее существенным коммуникативным умением при изучении иностранного языка является чтение, занимающее от 50% до 70% всего учебного времени, а также реферирование и аннотирование иноязычного текста.

Чтение, как речевая деятельность, неоднородно. Оно различается по видам в зависимости от установки читающего на степень и точность понимания прочитанного. Основным показателем зрелости чтения можно считать способность менять стратегию переработки информации в самом процессе чтения. Так, для углубленного понимания текста важно изучить его во всей полноте и деталях, хорошо ориентируясь во всех лексико-грамматических тонкостях. Это характерно для изучающего чтения, которое скорее напоминает процесс перевода, своеобразного декодирования иноязычного текста, чем собственно чтение. Такие виды чтения, как ознакомительное, просмотровое и поисковое, более сходны с процессом чтения на родном языке. При этом чтение выступает, прежде всего, как речевая практика, а не как учебная работа по овладению именно языковым материалом, что в значительной степени характерно для изучающего чтения.

Занимаясь этими наиболее распространенными в повседневной и профессиональной жизни видами чтения, студент приобретает умения, необходимые для смысловой, беспереводной переработки информации, он учится выделять в тексте основное содержание, нужные ему факты и детали, учится находить связи и переходы

между отдельными фрагментами текст на основе знания некоторых закономерностей его структурно-смысловой организации.

### **Форма и смысл грамматической конструкции**

Все виды чтения, хотя и в разной степени, требуют от изучающего иностранный язык способности быстро и уверенно ориентироваться как в структуре отдельных предложений, так и в структуре целого текста. Изучение любого иностранного языка предполагает хотя бы элементарное представление о структурно-семантических особенностях этого языка, тех трудностях, которые возникают при его изучении в силу особенностей своего родного языка.

В предложении следует различать синтаксическую структуру (наличие в нем таких элементов, как подлежащее, сказуемое, определение, дополнение, обстоятельство) и семантическую или смысловую структуру (логические связи между предметами, действиями, признаками). Например, разные по своей синтаксической роли в предложении слова могут выполнять одну, общую для них семантическую роль.

Очень важно развивать в себе способность вычленять изучаемые конструкции по формальным и семантическим признакам, распознавать смысловые различия в сходных по виду конструкциях и, наоборот, смысловое сходство в структурно различных конструкциях. Трансформация предполагает такое структурное изменение того или иного предложения, которое оставляет смысл неизменным. Развитие автоматизированных навыков чтения и анализа любого текста опирается на умение трансформировать структуры английского языка, что по существу представляет собой более активную мыслительную операцию, чем перевод предложения или его фрагмента. Способность произвести трансформацию свидетельствует о более глубоком и достаточно свободном владении иностранным языком на уровне чтения и понимания.

Понять конструкцию - это значит осознать реальные логические связи между предметами, действиями, признаками, это значит более осмысленно вести отбор контекстуальных значений лексических единиц при работе со словарем. Важно обращать внимание на различные способы выражения подлежащего, сказуемого, дополнения, определения и обстоятельства.

### **Методика работы над текстом**

Структурно-семантический анализ иноязычного текста представляет собой совокупность методических приемов и учебных операций, направленных на выявление грамматических и семантико-синтаксических отношений и связей между элементами текста.

При таком подходе к тексту развиваются навыки беспереводного понимания, быстрого, четкого и автоматизированного распознавания единиц несоответствия. Свободное и достаточно полное ориентирование в иностранном тексте в значительной степени определяется:

1. знанием типовых словообразовательных моделей различных классов слов (частей речи);
2. знанием типовых моделей образования словосочетаний и синтаксических конструкций как основных единиц структурно-семантической организации текста, умением устанавливать их границы, роль и место в предложении и в тексте;
3. знанием явления полифункциональности и многозначности лексических единиц;
4. умением видеть и распознавать "логико-смысловые узлы" текста, отражающие "повороты мысли" автора: начало новой мысли, добавление аргументов, пояснение, завершение ее изложения. При работе над текстом следует обращать внимание на сложные и производные лексические единицы, образованные по определенным словообразовательным моделям, которые по существу являются реальным источником потенциального словаря, так как не требуют обязательного обращения к словарю-справочнику для раскрытия их лексического значения.

В производных словах, например, опорами для смысловой догадки служат 1) знакомое значение производящей основы, 2) значение аффикса (суффикса или префикса), 3) часть речи производного слова.

Умение проводить смысловой анализ текста и его отдельных структурных элементов поднимает изучение иностранного языка в вузе на более высокий уровень, приближая этот процесс в методологическом плане к обычному типу умственной деятельности научного работника или высококвалифицированного специалиста.

#### **Рекомендации по переводу текста**

При переводе рекомендуется следующая последовательность работы над текстом:

1. Обратите особое внимание на заголовок текста. Прочитайте весь текст до конца и постарайтесь понять его общее содержание.

2. Приступите к переводу предложений. Прочитайте предложение и определите, простое оно или сложное. Если предложение сложное, разберите его на отдельные предложения (сложноподчиненное – на главное и придаточное, сложносочиненное – на простые). Найдите обороты с неличными формами глагола.

3. В простом предложении найдите сначала сказуемое (группу сказуемого) по личной форме глагола, по сказуемому определите подлежащее (группу подлежащего) и дополнение (группу дополнения).

4. Опираясь на знакомые слова, приступите к переводу в таком порядке: группа подлежащего, группа сказуемого, группа дополнения, обстоятельства.

5. Выделите незнакомые слова и определите, какой частью речи они являются. Обращайте внимание на суффиксы и префиксы этих слов. Для определения их значения применяйте языковую догадку, но проверяйте себя с помощью словаря. Прочитайте все значения слова, приведенные в словарной статье, и выберите наиболее подходящее. При работе со словарем используйте имеющиеся в нем приложения.

6. Выпишите незнакомые слова, переведите их начерно (дословно).

7. Приступите к переводу текста.

8. Проверьте соответствие каждой фразы перевода оригиналу.

9. Отредактируйте перевод. Освободите текст перевода от несвойственных русскому

языку выражений и оборотов.

10. Перепишите готовый перевод.

#### **Методические рекомендации для студентов по работе со словарем**

Различают несколько типов словарей. **Одноязычные словари** — это словари, объясняющие на том же языке значения слов с помощью определений, описаний, синонимов или антонимов. В словарных статьях могут быть примеры словоупотребления,

фразеологических сочетаний и грамматические сведения. Следует помнить, что определения в толковом словаре даются предельно кратко и могут не отражать всех значений данного слова.

**Словари иностранных слов** объясняют русские слова, заимствованные из греческого, латинского и других языков. Научно-технические термины, представленные в словарях иностранных слов, объясняются достаточно полно и точно.

Специальные политехнические двуязычные словари дают эквиваленты общетехнических и общенаучных терминов, а также многих общеупотребительных слов, широко используемых в языке науки и техники. Отраслевые словари отличаются от политехнических тем, что в них можно найти значительно больше терминов и их эквивалентов, относящихся к данной отрасли. Кроме узкоспециальных терминов отраслевые словари содержат общетехническую лексику. Расположение материала в отраслевых словарях может быть и алфавитным, и гнездовым, и смешанным. В

приложениях часто содержатся список наиболее употребительных сокращений, таблицы мер и весов и способы их перевода в разные системы, и другие справочные материалы.

Помимо словарей для каждой специальности создаются терминологические стандарты, где термин может быть дан на одном языке с соответствующим толкованием (ср. с одноязычным словарем), краткой формой, допустимой и недопустимой синонимией, а иногда и с эквивалентами на 2—3 иностранных языках. В терминологическом стандарте

термины могут приводиться как в алфавитном порядке, так и на логико-понятийной основе; каждому термину при этом присваивается свой номер.

При переводе особое значение имеет владение **методикой работы со словарем**. Знание структуры словаря, словарных статей, способов раскрытия значения слов позволяет говорить о лексикографии перевода как средстве решения многих практических проблем перевода.

Сведения, необходимые для пользующихся словарем, даются в начале каждого словаря. Имеет смысл ознакомиться с ними, а также с системой специальных помет, используемой в данном словаре, заранее. Тогда будет значительно проще ориентироваться во всем многообразии словарных значений и находить те, которые нужны для данного контекста.

Слова в любом словаре расположены в алфавитном порядке. Поэтому для быстрого отыскивания в нем слова следует твердо знать алфавит изучаемого языка. Слова нужно отыскивать не по первой букве, а по первым трем буквам.

Как правило, полная словарная статья состоит из следующих частей:

- 1) заголовочное (стержневое) слово;
- 2) фонетическая транскрипция (обратите внимание на то, что в английском языке ударение ставится **перед** ударным слогом)
- 3) грамматическая помета (указывающая, какой частью речи является слово);
- 4) функционально-стилистические или экспрессивные пометы (указывающие на стиль и манеру высказывания);
- 5) перевод слова;
- 6) свободные сочетания, в которых реализуются различные значения слова;
- 7) фразеологические единицы, относящиеся к данному слову.

### **Перевод терминов, не отраженных в словарях**

Отраслевые словари не успевают отражать все терминологические нововведения, и в практике перевода современных научно-технических текстов встречаются связанные с этим трудности. Если слово не найдено ни в одном из лексикографических источников информации, но смысл его ясен из контекста или выявлен в результате консультации со специалистом, переводчик вправе предложить собственный термин. В этом случае он может идти тремя путями:

1. Введение нового термина:

а) подбор русского эквивалента из слов, имеющих в системе языка, и обращение с ним как с термином.

б) калькирование, т.е. конструирование нового термина в соответствии с формой и составными содержательными частями оригинала

Следует отметить, что это наименее продуктивный способ в области компьютерной терминологии.

2. Описание.

3. Транскрипция или транслитерация.

Транскрипция отличается от транслитерации тем, что первая передает иноязычное слово в соответствии с его произношением, а вторая — с написанием. Надо иметь в виду что этот путь перевода термина легкий, но не самый удобный, поскольку такие термины требуют разъяснения и часто необоснованно засоряют русский язык заимствованиями. С

другой, стороны, в целях экономии языковых усилий этот способ необыкновенно продуктивен, в том числе и в области компьютерных технологий, и иногда ему нет замены.

## 10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)

### 10.1. Общесистемные требования

*Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «КЧГУ»*

<http://kchgu.ru> - адрес официального сайта университета

<https://do.kchgu.ru> - электронная информационно-образовательная среда КЧГУ

*Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)*

Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2023 / 2024 учебный год	Договор №915 эбс ООО «Знаниум» от 12.05.2023г.	Действует до 15.05.2024г.
	Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 1 декабря 2020 года.	Бессрочный
2023 / 2024 учебный год	Электронная библиотека КЧГУ (Э.Б.). Положение об ЭБ утверждено Ученым советом от 30.09.2015г. Протокол № 1). Электронный адрес: <a href="https://kchgu.ru/biblioteka-kchgu/">https://kchgu.ru/biblioteka-kchgu/</a>	Бессрочный
2023 / 2024 учебный год	Электронно-библиотечные системы: Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» - <a href="https://www.elibrary.ru">https://www.elibrary.ru</a> . Лицензионное соглашение №15646 от 01.08.2014г. Бесплатно. Национальная электронная библиотека (НЭБ) – <a href="https://rusneb.ru">https://rusneb.ru</a> . Договор №101/НЭБ/1391 от 22.03.2016г. Бесплатно. Электронный ресурс «Polred.com Обзор СМИ» – <a href="https://polpred.com">https://polpred.com</a> . Соглашение. Бесплатно.	Бессрочно

### 10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

При необходимости для проведения занятий используется аудитория, оборудованная компьютером с доступом к сети Интернет с установленным на нем необходимым программным обеспечением и браузером, проектор (интерактивная доска) для демонстрации презентаций и мультимедийного материала.

В соответствии с содержанием практических (лабораторных) занятий при их проведении используется аудитория, рабочие места обучающихся в которой оснащены компьютерной техникой, имеют широкополосный доступ в сеть Интернет и программное обеспечение, соответствующее решаемым задачам.

Рабочие места для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети Интернет и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду. Университета.

1. Мультимедийный кабинет: компьютеры с доступом в Интернет (302 аудитория, 3 этаж 5 учебного корпуса)

2. Интерактивный монитор с компьютером; плазменный телевизор, подключенный к компьютеру (302 аудитория, 3 этаж 5 учебного корпуса)

3. Компьютерный класс: 6 компьютеров, подключенных к сети Интернет, интерактивный монитор с компьютером, цифровая видеокамера.

4. Общеуниверситетский компьютерный центр обучения и тестирования: 24 компьютеризированных мест (210 аудитория, 2 этаж 4 учебного корпуса)

5. Студенческий читальный зал на 65 мест (18 компьютеризированы с подключением к сети Интернет);

6. Читальный зал периодики на 25 мест;

7. Научный зал на 25 мест, 10 из которых оборудованы компьютерами.

Рабочие места для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети Интернет и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

### ***10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения***

1. ABBY FineReader (лицензия №FCRP-1100-1002-3937), бессрочная.
2. Calculate Linux (внесён в ЕРПИ Приказом Минкомсвязи №665 от 30.11.2018-2020), бессрочная.
3. GNU Image Manipulation Program (GIMP) (лицензия: №GNU GPLv3), бессрочная.
4. Google G Suite for Education (IC: 01i1p5u8), бессрочная.
5. Антивирус Касперского. Действует до 03.03.2025г. (Договор № 56/2023 от 25 января 2023г.);
6. Microsoft Office (лицензия №60127446), бессрочная.
7. Microsoft Windows (лицензия №60290784), бессрочная.

### ***10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы***

#### **Современные профессиональные базы данных**

1. Федеральный портал «Российское образование»- <https://edu.ru/documents/>
2. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru/>
3. Базы данных Scopus издательства Elsevir  
<http://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>.

#### **Информационные справочные системы**

1. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования - <http://fgosvo.ru>.
2. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) – <http://edu.ru>.
3. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru>.
4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») – <http://window/edu.ru>.
5. Информационная система «Информио».

## **11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Для лиц с ОВЗ и/или с инвалидностью РПД разрабатывается на основании «Положения об организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования “Карачаево-Черкесский государственный университет имени У.Д. Алиева”